

Pra. Véronique Solange **OKOME-BEKA**.
Doctor de Estudio sobre América Latina.
Maître de Conférences (CAMES Lengua y Cultura Afrohispanistas
Directora del Centro Africanista de Estudios sobre el Mundo
Hispano-Lusófono (CAEMHIL)
Directora de publicación de la revista *Tambor*
Ecole Normale Supérieure.
BP 17009 Libreville Gabón.
Fundadora del Instituto Cultural Hispano Lusófono (ICHL)
Email: verosol_okom@yahoo.fr
Tél: 00.241.07.53.84.90

PUBLICACIONES DE VÉRONIQUE SOLANGE OKOME BEKA EN TORNO AL AFROHISPANISMO

- 1- « Cuba modèle de développement pour le Gabon ? », *Annales de l'Université Omar Bongo*, Libreville, n° 12, janvier 2005, pp 331- 366.
- 2- « Crónica de una muerte anunciada de Gabriel García Márquez: Una confluencia de escritura » *Les Cahiers du GRESHS*, Libreville, n° 2, enero 2005, pp 67-87.
- 3- « Plaidoyer pour un nouvel enseignement de l'Espagnol langue étrangère au Gabon », in *Annales de l'Université Omar Bongo*, Libreville n°13, janvier 2007, pp. 129-156.
- 4- « «De José Martí a Fidel Castro: Casa de las Américas para la construcción de Nuestra América», *Iboogha*, Libreville, n°1 5, noviembre 2011, pp 125-136.
- 5- : « Les Ecoles de formation des formateurs et la conservation du patrimoine culturel gabonais : le cas de. l'E.N.S », *Patrimoine(s) et Dynamique(s) « aux sources de la tradition »*, Libreville, n° 1, 2012, p 209-231.
- 6- « La Maison de La Culture hispanophone bantou ou Maison Hispano-gabonaise », in *Repenser le marché culturel africain à partir du culturel*, Paris, l'Harmattan, enero de 2012, pp 171-192.

- 7- « L'Espagnol dans la sous région CEMAC : aboutissement et processus d'intégration », in *Langage et intégration sous régionale : La Guinée Equatoriale dans la Zone CEMAC*, Paris, Monde Global, mayo 2012, pp 101-117.

- 8- « El boom petrolífero en Guinea Ecuatorial: ¿ficción o realidad?», in *Iboogha*, Libreville, n°16, diciembre de 2012, pp. 135-152.

- 9- « Interculturalidad y enseñanza del ELE en Gabón », Conferencia Internacional Virtual : afro-hispanismo en África / África en el afro-hispanismo, Universidad de Guelph Canadá, 5-8 marzo de 2013, in <file:///E:/Afro-hispanic%20Studies%20in%20Africa%20Africa%20in%20Afro-hispanic%20Studies.htm>

- 10- « Género y compromiso: la mujer negra en Las criadas de La Habana de Pedro Pérez Sarduy », in *Cuadernos de la Hispanidad*, Libreville, n°4, diciembre 2013, pp 65

- 11- « La cultura hispanófono. Punto de encuentro entre América y África » in *index.comunicacion*, n°4 (2), Madrid, agosto de 2014, pp. 159-180.

- 12- « Interculturalidad y afro-Hispanismo. Un reto para el diálogo intercultural en las clases gabonesas de ELE », in *Magriberia*, n°10, Fez, 2014, pp.109-121.

- 13- « Contextualización e integración del afrohispanismo en los programas gaboneses y africanos de ELE », in José María HERNANDEZ DÍAZ y Eugénie EYEANG, *Lengua, Literatura y ciencias de la educación en los sistemas educativos del África subsahariana*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2014, pp.299-328.

- 14- « Pour une dynamisation des littératures transfrontalières dans la zone CEMAC : approche socio-critique de la ville dans Les Matiti de Hubert Freddy Ndong Mbeng et El Párroco de Niefang de Joaquim

Mbomio Bacheng », in *Les Ecoles de sociocritiques*, Paris Bublilbook, 2015,

- 15- “Prensa y enseñanza de ELE en Gabón: *L’Union, Jeune Afrique* y *Mundo Negro* como herramientas pedagógicas para la integración de contenidos afroculturales en los programas gaboneses”, in *la prensa pedagógica de los escolares y estudiantes: su contribución al patrimonio histórico educativo. II jornadas de estudio sobre prensa pedagógica*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2015, pp.853-867.
- 16- “Invisibilidad, visibilidad y “mal-visibilidad” de las poblaciones afro en los libros de enseñanza de Español como Lengua Extranjera (ELE). Una mirada cruzada entre Francia y Gabón”, *Revista Electrónica Matices en Lenguas Extranjeras*, número 9. ISSN 2011-1177. Universidad Nacional de Colombia - Facultad de Ciencias Humanas - Departamento de Lenguas Extranjeras. <http://revistas.unal.edu.co/index.php/male>.
- 17- “Chambacú corral de negros de Manuel Zapata Olivella como medio de valoración de la identidad negro africana y de difusión de lo afrocolombiano en clases gabonesas de ELE”, *Manuel Zapata Olivella un legado intercultural perspectiva intercultural, literaria y política de un afrocolombiano cosmopolita*, Presentación y selección William Mina Aragón, ed. Desde Abajo, Bogotá, octubre 2016, pp 291-314.
- 18- “ Représentations et fonctions symboliques : regards croisés sur l’espace urbain dans Ville Cruelle de Mongo Beti, Les Matiti d’Hubert Freddy Ndong Mbeng et El Párroco de Niefang de Joaquim Mbomio Bacheng”, in Adama Samaké, *Pratiques et enjeux du discours dans l’écriture de Mongo Beti*, Connaissance et Savoir, Paris, 2016, pp 375-403.
- 19- « El cuento en la encrucijada de la oralidad y de la escritura: El Aleph de Jorge Luis Borges y La Huérfana y Otros Cuentos de Mbol Nnang », *Studia Africana*, 24 (2013), pp 171 - 185. ISSN: 1130.5703.

- 20- « El mapa, elemento de identificación y de valoración socio-didáctica en la integración de lo afrohispanismo en los programas de ELE en Gabón. », *Geraha*, nº 05 – janvier 2018, pp 103-148.
- 21- « Universidad y desarrollo: la cooperación internacional como reto para los centros de formación de los formadores en Gabón », *América Latina y el Mundo Del Siglo XXI: Percepciones, Interpretaciones E Interacciones*, tomo I, Slobodan S. Pajovic & Maja Andrijevic, Editores, Universidad Megatrend, Belgrado, abril 2018, ISBN 978-86-7747-592-5, Pp 85-106.
- 22- « Diversidad cultural e interculturalidad en la enseñanza de ELE en Gabón: texto y Contexto », in *Tambor* revue du CAEMHIL, nº1, Paris, septiembre 2018, pp. 13-34.

COMUNICACIONES EN CONFERENCIAS INTERNACIONALES

- 1- « Las conferencias constitucionales en Guinea Ecuatorial y en Sahara occidental: una mirada cruzada en la historia de la descolonización del África española», V seminario del CEAH sobre el tema: “Revisitando las descolonizaciones africanas: 50 años de la independencia de Guinea Ecuatorial”, Madrid 2-13 de julio 2018.
- 2- «África y afrodescendencia en los manuales de ELE: análisis y perspectivas para una reapropiación de la de la historia colonial afrohispanista en Gabón», Congreso Internacional Hispanismo, Hispanidad y Lusofonía en África y en el mundo, Universidad de Yaundé I, 13-15 de junio de 2018.
- 3- « Descolonialidad y manuales escolares en la enseñanza de ELE en Gabón», Coloquio Internacional del Vigésimo Aniversario del Centro De Estudios E Investigaciones Afro-Ibero-Americanos (Cerafia), “África y América Latina: Interacciones Transatlánticas”, Libreville, 9-11 de mayo de 2018.
- 4- «*La mujer en la novela hispanoaficana: mirada cruzada entre La maestra que me enseñó en una tabla de madera* de Mahamud Awah Bahia y *Matinga* de Joaquin Mbomio Bacheng», Coloquio Internacional del Vigésimo Aniversario del Centro De Estudios E Investigaciones Afro-Ibero-Americanos (Cerafia), Aniversario del Centro De Estudios E

Investigaciones Afro-Ibero- americanas (Cerafia), “África y América Latina: Interacciones Transatlánticas”, Libreville, 9-11 de mayo de 2018.

- 5- « Transnacionalidad, desterritorialización y expresión literaria afrohispanista: aproximación sociocrítica de *Ville cruelle, Chambacú corral de negros y El párroco de Niefang* », II Colloque International : « Afriques et Amériques: allers-retours, réévaluations et perspectives actuelles », l’Université Félix Houphouët-Boigny Abidjan, 7 - 9 de junio de 2017.
- 6- « Etnoeducación y programación de los contenidos afroculturales: reflexiones previas para la elaboración de un manual de ELE en Gabón », I Coloquio Internacional sobre las Representaciones de los Africanos y Afrodescendientes en los manuales escolares, Universidad Gaston Berger, Saint Louis, Senegal, 2-6 mayo de 2017.
- 7- « Etapas principales en la formación docente en Gabón: Génesis y aproximación histórica a la Escuela Normal Superior (ENS) de Libreville», VI Congreso de Internacional sobre Historia y prospectiva de las Universidades de Europa y América – CIHPUEA. El futuro de la Universidad Latinoamericana y del Caribe a debate. Desafíos y Nuevas Perspectivas”, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja, 10, 11 y 12 de Octubre 2016
- 8- Literatura, oralidad y música africanas, Curso de verano Universidad Autonoma de Madrid, San Lorenzo del Escorial, 18-22 julio 2016.
- 9- “Enseñanza de ELE en Gabón: reformas e introducción de contenidos afroculturales en la perspectiva de una pedagogía intercultural”, “Colloque d'études "décoloniales" : déplacements épistémologiques du pouvoir, de l'être et des savoirs, Lyon, 7-8 décembre 2015.
- 10- “La iconografía como herramienta pedagógica para la integración y valoración de unas figuras de la independencia de América y África en la enseñanza de ELE en Gabón”, International Conference Pan-Africanism and Negritude: Dialogues between Africa and the African Diaspora (Past, Present, Future), Howard University Blackburn Center, November 4-6, 2015.

- 11- Modelos internos en las identidades y la formación en África”, *Sociedades y Culturas Africanas hoy*” Curso de verano, Madrid Complutense, del 20 al 24 de julio 2015, Escorial.
- 12- La etnoeducación como perspectiva pedagógica para la integración de lo afrohispanismo en los currículos de ELE en África”, Colloque “Afrodiaspora Réflexions sur le champ d’études hispanistes et la question afrodescendante : Enjeux et perspectives ”, Paris Nanterre, 4 juin 2015.
- 13- « Interculturalidad y afrohispanismo en Gabón », II Jornadas afrohispanicas de la Escuela Normal Superior de Libreville, 17 de enero de 2015.
- 14- « Género, religiosidad y sexualidad en *Las tres vírgenes de Santo Tomás* de Guillermina Mekuy ». III Congreso Internacional « Los Textos del Cuerpo », organizado por la Universidad Autónoma de Barcelona del 2 al 5 de diciembre de 2014.
- 15- « *Chambacú Corral de negros* de Manuel Zapata Olivella como medio de valoración de la identidad negroafricana y de difusión de lo afrocolombiano en clases gabonesas de ELE », Coloquio Homenaje Internacional A Manuel Zapata Olivella organizado los 19, 20 y 21 noviembre 2014 a la Universidad del Cauca (Popayán, Colombia).
- 16- « Colonización y resistencia en las novelas guineanas *Cuando los Combés luchaban* de Leoncio Evita Enoy y *Las Tinieblas de tu memoria negra* de Donato Ndongo Bidyogo: una selección de soportes didácticos para las clases de ELE en Gabón». 40 Coloquio anual de « African Literature Association » (ALA), Universidad de Witwatersrand, Johannesburg, Africa del Sur, 9-13 Abril de 2014.
- 17- « Afro-hispanismo en Gabón: hacia la interculturalidad », Conferencia Internacional Virtual, Universidad de Guelph, 8 marzo de 2013.
- 18- « Retos y logros de la integración de lo hispanoguineano en los programas gaboneses de ELE », IV International Conference on Afro-Hispanic, Luso Brazilian and Latin American Studies (ICALLAS), Accra, 13-17 agosto 2013.

- 19- « De José Martí a Fidel Castro: Casa de las Américas para la construcción de Nuestra América», Pedagogía 2013. Encuentro por la Unidad de los Educadores, Palacio de las Convenciones, la Havana 4-8 febrero 2013.
- 20- « La crisis educativa en Gabón: elementos de reflexión a partir de la experiencia cubana de los años 90.» Pedagogía 2013. Encuentro por la Unidad de los Educadores, Palacio de las Convenciones, la Havana 4-8 febrero 2013.
- 21- « Echech scolaire au Gabon : Démission de l'état ou libéralisation du secteur éducatif » Colloque International Sur Le Système Éducatif. Du 3 au 4 mai 2011 – Tizi Ouzou (Algérie).Thème : « Le système éducatif et l'échech scolaire. Approches chronopsychologiques».
- 22-« Organisation des activités pédagogiques en milieu scolaire gabonais : Cas de l'école primaire d'application de l'ENS du Gabon » Solange KIKI-MVOUAKA, Véronique Solange OKOME BEKA. Colloque International Sur Le Système Éducatif. Du 3 au 4 mai 2011 – Tizi Ouzou (Algérie).Thème : « Le système éducatif et l'échech scolaire. Approches chronopsychologiques.»

COORDINACION DE OBRAS COLECTIVAS

- 1- *Langage et intégration sous-régionale : la Guinée Equatoriale dans la zone CEMAC*, Paris, Monde Globale, mayo de 2012, 310 págs.

DIRECCIÓN DE LIBRO

- 1- *Los manuales de Español Lengua Extranjera (ELE) en Gabón: análisis y perspectivas para una etnoeducación*, Barcelona, Ediciones Mey, enero de 2015.
- 2- *Tambor*, revista del CAEMHIL, número 1, Paris, L'Harmattan, septiembre de 2018.

TRADUCCIÓN

- 1- *Le Curé de Niefang* (2016) Joaquin Mbomío Bacheng

PRÓLOGO

- 1- *Se fue la independencia*, ediciones En auge Verlag, Madrid-Vienne, enero de 2018, 377p.

ENTREVISTAS

- 1- La importancia de la obra de Manuel Zapata Olivella durante el Coloquio HOMENAJE INTERNACIONAL A MANUEL ZAPATA OLIVELLA organizado los 19, 20 y 21 noviembre 2014 a la Universidad del Cauca (Popayán, Colombia).
- 2 - Entrevista en el marco del curso de verano de la Universidad Complutense.
<http://www.catalunyafrica.org/entrevista-a-veronique-okome-beka>

Organización de Seminarios y Coloquios

- 1- Primer Seminario Internacional sobre la « Educación, formación y medio ambiente en Gabón: desafíos perspectivas educativos », Seminario de formación, ENS, Libreville, 5-6 diciembre 2013.
- 2- Seminario Profesionalización de los docentes, integración de las nuevas evoluciones en la enseñanza superior, CITEF- ENS, Libreville, 19-24 de mayo de 2014.
- 3- I Coloquio internacional educación formación durabilidad centros de formación públicos privados sobre el tema: « Educación Formación Durabilidad: ¿qué papel para los centros de formación en África? » Libreville, ENSET/ENS 29 y 30 marzo 2018.